

Nagys. Szabó András ig. urnak
Kossuth-utca

Nagy Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Előfizetési árak:

Égész évre 150 L., félre 75 L., negyedévre 37-50 L.

Égyszemélyes ár 3 L.

Felolvasó szerkesztő:

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.
Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

A tavaly

Romániában járt amerikai unitárius lelkészek beszámoló jelentése nemrégiben került a világ elé és mindenfelé élénknek mondható feltűnést keltett. A legélénkebbet természetesen Romániában. A külföldiekben eljárt külföldi informátorok — dacára az őket itt körülzárult szép szövegeknek, hivatalos fogadtatásoknak, bankettelésnek és egyéb udvariasságoknak — bizony eléggé rideg tárgyilagossággal írnak az i teni közállapotokról, féképpen: a mai kormányrendszernek erőszakos gazdasági és kulturális politikájáról, bent meztelenül jelentkező, kifelé azonban mindenképpen leplezgetni törekedett kisebbséganyargatásairól.

A leleplező közlések egyik legérdekesebb visszhangján C. Millének (a legismertebb román politikai írók egyikének) kemény és határozott cikke tekinthető. Nem szépítget, nem védelmes a kormányt, hanem a felsorolt vádpontok alapján maga is vádat olvas annak a fejére. Hogy elsősorban ő az oka a közállapotok leromlásának, a kisebbségek panaszainak, s hogy mindezek igaz voltát immár a jószául figyelő külföld is látja, a mi mérhetetlenül háros az országra néve.

Ezzel szemben, természetesen még mindig vannak — különösen a kormányzat részesei, s a közelükben állók között — akik a leleplezések miatt haragszanak. Ezek a felháborodó urak még mindig képtelenek belátni azt, a mit a kisebbségi sajtó, — szinte a kormány érdekében és előnyére fordítva — már évek óta állandóan hangyaloz, hogy a hasonló vádak és panaszok megszüntetésének legjobb

módja: az okok megszüntetése. Hogy csak egy mindenfelé igazságos, korrekt és civilizációba illő kormányzat lehet az, a mi elnémitja a panaszokat, s künn és bent egyaránt megnyugvást, bizalmat teremt. Mint ahogy egy buzamosabb fennállásra törekvő üzletnél is még mindig a szoliditás megbízhatóság a legjobb kereskedelmi elv! Ezt mondjuk már évek óta, de belátását már csak egy — a mostanit, remélhetőleg, minél előbb felváltó — új kormánytól várjuk. —

A szent Miklós-templom régi és új harangjai.

— (Biró Lajos felolvasása a harangszentelési ünnepségen). —

Udvarhelynek, a székely anyavárosnak déli szegélyét érintő hegyhát, amelyet a rajta épült szent Miklós templomtól mintegy háromszáz év óta szent Miklós hegyének neveznek, (bár a tenger színe fölött való magassága csak 504 méter), a székelyföldi katolicizmus és közművelődés életében nagy jelentőségű. Ennek a hegynek lejtőjén, a szent Miklós-templom közelében voltak és vannak ma is azok, a majdnem háromszáz évre visszatekintő kulturális, közművelődési intézmények, amelyekre nemcsak egy nagy vidéknek tanulni vágyó fiai tekintettek fel sóvárgó vágyakozással, hanem amelyek a Székelyföld fiain kívül a szomszédos Moldvából is fölkerestek azok az ifjak, akik hitükhöz és fejükhez

hűek akartak maradni. Sőt eljöttek ide a román nemzet fiai is, hogy itt a székely ifjak között megtanulják a zengő magyar nyelvet. Ez a valóban szent hegy, ahonnan a hit világossága és a tudomány fénye áradt és árad szét, nemcsak az udvarhelyi kath. hívőkre nézve nevezetes, hanem mindazokra nézve is, akik itt szereztek is mereteiket, akik innen indultak el az élet viharzó tengerére.

Szent Miklós hegye! E névnek említésére sok ószbe csavarodott fénynek a szíve dobban meg szép Erdélynek minden táján, ahol csak a székely anyavárosból kikerült egyének laknak. Rajtam is bizonyos meghatódottság vesztet, mikor a szent Miklós templom régi és új harangjairól kívánok szólni, mert ez a hit és tudomány megszentelte hegy sok régi kedves emléket ujt fel lelki szemeim előtt. Magam előtt látom újra szinte négy évtized után is a plebáni épülettől északra fekvő hegyoldalon épült, de már évtizedek óta lebontott zsindefedelees karcu torony ősi gimnáziumot, ahol talán Baróti Szabó Dávid először kezdte mérgetni a hexametert s amely a városnak egyik legsajátosabb épülete volt. A város felé eső északi része két emeletes, s a hegyoldalra támaszkodó része pedig földszintes. Feltűnik lelki szemeim előtt az a földött, jezsuita folyosó, amelyen az iskolából a templomba szoktuk felvonulni. Látom a

temetőbe vezető, akkor még merede-ut jobboldalán a kántori, fennebb a harangozó lakot, tovább pedig a mai gimnázium egy részének és az igazgatói lakásnak a helyén azt a masszív falu fővelő intézetet, amelynek bejárata fölött ez a felírás ékeskedett: Pietati et scientiis. Tovább három kaput látok. Egyik a fővelő kertjébe, a másik a temetőbe, a harmadik a templom előtti térre vezet. A temető képe is milyen más volt, mint most. Sima platóján akkor még nem volt egy sir sem. A hősök temetőjének helyén akkor még vidám diáksereg végezte testgyakorlását.

Mint az ősi fővelő intézetnek hét éven át volt növendéke sokszor hallottam zügni, kongani, bongani a szent Miklós-templom harangjait, sőt nem egyszer én is kondítottam szólásra köztük egyiket másikat. Minő szép, melódikus zengésük volt! Milyen ünnepélyesen szóltak, ha örömmünepet hirdettek, milyen bánatos volt a hangjuk, ha temetésre kezdtek. Minő ünnepi érzés szállt szívünkbe, amikor ünnepen vagy ünnep előestéjén megszólalt a majestetikus nagy harang Óbidos hangja szétáradt a Küküllő völgyén s visszaverődött a Budvár, Csicszer, Szarkakó és Reztető ormain. Minő meghatottság vett erőt rajtunk, amikor az est csendjében szólni hallottuk az éleshangú lélekharangot. Ilyenkor félbe szakítottuk a tanulást, félre tettük a könyvet s imádságra kulcsoltuk kezünket a hal-

A „Tul a nagy Krivánon“

cimű daljátékot adja elő a Székely Dal egylet f. hó 13 án, husvét másodnapján este 8 órakor a Bukarest-szülő színházteremben.

A librettó főnök vigjátéki ötlet, melyet Farkas Imre, a szövegíró, a derék magyar tótok által lakott felvidékre, a Szepességbe plántál, mi által lehetővé kerül egy kis amerikai kirándulásra is. Hiszen a tótok között alig van olyan, aki a béke éveiben meg ne fordult volna az Ujvilágban és jóformán nem is ember a tótok között, aki ne tudna a yankeek nyelvén beszélni. Egy ilyen Amerikát megjárt régimagyarországi tót és családja körül forog a szövevényes operett mese, mely Farkas Imre kitűnő színpadi érzékéről és ötletes invenciójáról tesz újabb tanúságot. Ez a főhős Baratyé Janó, a sors különös szeszélyéből és spleenes amerikaiak vidám tréfájából, egyszerre milliommossá lesz.

Hogy miképpen, azt mondja el érdekesen az első felvonás. Van Newyork városában egy Cheeswick nevű milliárdos, akinek leányát, a szép Enát egy Archibald nevű vagyonos amerikai szerető feleségül venni. Csak hogy az amerikai lányok között is sok olyan van, aki úgy gondolkozik, mint ahogy nem egy versében megírta Farkas Imre: csak ahhoz skarnak ferjhez menni, akit szeretnek. Hát ilyen önféjű kislány Cheeswick uram szépséges Enája is. Belehabarodott valami Szomolnokai Gábor nevű derék magyar emberbe, aki bizony sokkal jobban tetszik neki, mint

tiz Archibald. Viszont a vőlegény jelöltnek sincs nagyon rendben a szénája. Archibald ur ugyanis szerelmes, ami magában véve nem volna baj egy leendő vőlegénynél, csak hogy nem a jövendőbeli menyasszonyba szerelmes, hanem Miss Clarisseba, egy szép ifjú szíriászóba, ami aztán nagy baj. A milliárdos azonban mindezzel nem törődik, szerinte a szív egy vörös buscafat, ami csak arra jó, hogy az életműködést rendben tartsa, egyébként azonban a házassághoz, boldogsághoz semmi köze sincs. Csak egy dolog van, ami boldogít: a pénz. Archibald — nem hiába szerelmes — nem osztja ezt a nézetet, hevesen kiköli a szíveket is leigázó kapitalizmus ellen.

Mit tesz két yankee, ha ellentétes véleményük van? Fogadnak. All right! Cheeswick uram is fogad reménybeli vejevel és elhatározza, hogy szemléltető módon mutatja meg, hogy igenis a pénz boldogít. Az elegáns Yacht Club terraszán ülnek éppen, hátuk mögött van a kikötő színes, mozgalmas képe. Cheeswick uram gyorsan megfogamzik a fogadás módja: a legeleő kivándorló hajó tizenharmadik utasát milliommossá teszik és ellátják minden jóval. Az lesz aztán a boldog ember! — örül ötletének a milliárdos. Szerencsétlen flótás — gondolja magában Archibald.

A tizenharmadik utas Baratyé Janó, jámbor tót atyafi, Szepes Harikótról, aki éppen kis Janó fiával és Ancsura leányával készül hajóra szállni. A milliárdos csekkje valóban nem téveszti el a hatását Janó már megtanulta Amerikában, mit jelent az olyan színes papírlap és rikoltozó öröme gerjed. Vele fújják a klapcepek is a nótát: It

a tótok menyországába — A newyorki nagy országba, — Ole, ole, jó. — Csirke föl itt minden táiban, — Mazsola van a kalácsban, — Ole, ole, jó. A fogadás azonban ezzel még, természetesen, nem dől el.

A második felvonás a nagy oceánjáró gödös tánctermében játszik. A két Janó egészen oda van a váratlan nagy szerencsétől, de Ancsura a sok pénz nem tudja felvidítani Szerelmes nagyon egy Kiss Pista nevű magyar legénybe, aki szintén hazafelé készül Amerikából. A hajón összehozza őket a véletlen, szerelmes szavakat váltanak, de Cheeswick és Archibald résen vannak és nem engedik meg, hogy kialakuljanak a fejlemények. A megzavagodott öreg Janónak is megváltozik az életfilozófiája és egy kedvesen groteszk kettősben oktatja a lányát, mendván: Hogyha jó egy szip szál legin, — Baj van a szívem fenekén. — Tovább megy a szip szál legin, — Nincsen zöld láda fenekén — Semmi mit papuska ád. — A ragyogóját kiáltoz akkor in, — Aked még ilen szip szál legin. — Tu ded e rózáim. — Hogy mi a róám? — Sag az, amit ugy szeretek in. — (Refrain): Te kicsi szentem, — Ólelj meg engem. — Csókolj meg engem, — No de hamar. — Te kicsi szentem, — Maradj csak csodában, — A szívem epedve c-ókot akar. — Azt mondták regen, — A bo oodját járom, — Pedig csak éppen — A babámat várom. — Tak, tak, tak!

Nehogy baj legyen, Archibald udvarolni kezd Ancsuranak, Pistát pedig kérésködi. Eaa kezdi szédítgetni. A dolog minden várakozáson felül sikerül, a szerelmesek féltékenykednek és

végtelenül boldogtalanok, úgy hogy Cheeswick már-már azt hiszi, hogy elveszti a fogadást.

A harmadik felvonásban már otthon találjuk a Baratyé-családot Szepes-Harikócon Cheeswick, a szenvedélyes fogadók makacsságával, ide is követi őket egész társaságával. Az operett morálja azonban megköveteli azt is, hogy most már jóra forduljon minden. Kiderül a sok félreértés: Ancsura a legbűségesebb leányzó, aki valaha tal a nagy Krivánon született, Pista pedig éppen olyan szerelmes, mint annakelőtte. A nagy szerelme meghatja miszter Cheeswicket is, nem bújja, ha el is vesztette a fogadást, szívesen adja át a három szerelmes párra. Szóval „zsák a feltjat megleli“ nagy az öröm, de bebizonyosodik újból, hogy a pénz maga nem elég a boldogsághoz.

Ezt a derék mesét pompás jelenetekben, a színpad rutinos ismeretével dolgozta fel darabba Farkas Imre, s a gördülékeny, összecsendülő versekhez, melyek ritmusa maga is kész muzsika, dallamos, főnök zenét is irt. Gyors egymásutánban követik egymást a pattogó amerikaias nóták, a lagy keringők és az érzelmes dalok és a nézve-hallgató komoly zavarban van, hogy melyiknek adja az elsőbbséget: a szövegíró Farkasnak, vagy a komponista Farkasnak?

Enek a csattanós meséjű operettnek az előadására vállalkozott a Székely Dalegyiet, a R-vay György, a gyakorlott főrendező, városunk legjobb műkedvelőit vonultatja fel a színpadra. Csikmántory Józsefné — Eaa, Arká-

dokló nehéz beteg megkönyebbülését.

Akkor mint kis diákok csak sejtettük, hogy a szent Miklós-templom harangjai nem lehetnek valami közönséges harangok, most már tudjuk, hogy mind az öt becses történelmi emlék is volt. A nagy harang, amely most is megvan, nagyságánál és gyönyörű „Es” hangjánál fogva messze földön ritkítja párját. Kadicsfalvi Török Ferencz kanonok és plebánosnak, a templom újra építtetőjének idejében 1790-ben öntötték. Az 1867. év március 11-én elhasadt és még annak az évnek tavaszán újra öntötték és megnagyobbították Csató József plebánosnak és a híveknek áldozatkészségéből München Mihály segesvári harangöntő műhelyében. Sulya a régi számítás szerint 18 mássa és 6 font, ami most körülbelül kilenc mássának felel meg. A Szentháromság tiszteletére van szentelve. Felirata ez: Honori Sanctissimae Trinitatis sacra anno 1790 per Franciscum Török parochum et canonicum. Rupta anno 1867. Refusa et aucta eodem anno sub parochio Josepho Csató ex eius et fidelium oblatio.

(Vége a jövő számban.)

A „Hargita Testedző Egyesület” 1925. évi közgyűlése

március 30-án tartatott meg, a tagok és pártoló tagok általános érdeklődése mellett, ami a legszebb bizonyítéka annak, hogy városunk eme fiatal egyesülete népszerű és életképes. A közgyűlést, amely a Zsigmondovics féle étteremben folyt le s amelyen az egyesület diszelnöke Bilciurescu Virgil törvénytudó elnök is megjelent, Kiss István elnök nyitotta meg, tartalmas beszéddel, indítványozva, hogy az egyesület védelemért: Károly trónörökös Ófenségének hódoló távirat küldessék, amit a közgyűlés egyhangú lelkesedéssel fogadott el. Ezután a titkári jelentést Biró Gyula, az intézői jelentést Hirsch Lajos, a turista osztály jelentését

lián Emma — Ancaura, Szabó Margitka — Clarisse szerepét fogja alakítani, mellettük Kerestély Gyula a főhős: Barátje Janó, Török Ferencz a tét fiú, Bálint József — a megtetszött magyar földesúr, Bodrogi Balázs a pitykés dolmányú felvidéki legény, Kerekes Árpád és Orbán Gyula a fogadó milliomos amerikaiak szerepét játékosan meg. Az énekszámok betanítását Kiss Elek a Dalegylet karnagya végzi.

A nemes cél mellett, hogy a dal egyletnek az országos magyar dalversenyen való megjelenését fogják előmozdítani, azoknak, kik az estélyen részt vesznek, szellemes és mulattató szórakozásra van kilátásuk.

Öntözés után tehát jókedvvel jelenjünk meg mindannyian a „Tul a nagy Krivánon” előadásán!

A gyilkosságokról s azok okairól.

— Voszka István dr. államügyész felolvasása a helybeli Oltáregylet március 11-iki estélyén. —

Az első és legsürgősebb teendő a közkerkölcsiségnek mielőbbi felemelése, helyreállítása. S ebben a munkában nemcsak az államnak kell jó példával előjárni, szigorú, észszerű és célszerű törvények alkotásával, hanem részt kell vennie abban az egyházaknak s az egész társadalomnak is.

Mert szerintem nem elég, ha az állam kimondja, hogy vasárnap a korcsmák bezárandók. A korcsmának az utca felőli ajtaját bezárják s az udvar felől adják ki a szeeszt. Itt az egyházaknak s a társadalomnak a munkájára van szükség, hogy megmagyarázzuk népünknek, hogy a pálinka mértéktelen élvezete őt testileg, lelkileg és vagyoniilag is tönkretesz.

Amikor mi *zene- és dalegyletekbe, önképzőkörökbe* csoportosítjuk a fiataljainkat, a korcsmától, a pálinkától

sét Voszka István dr., a pénztári jelentést Szász Dénes s a gazda jelentését Kovács István felolvasván, a közgyűlés köszönet szavazása mellett adta meg a volt tiszteletdíjat s a felmentvényt.

A jogi személyek lajstromába való bejegyezhetőség végett az egyesület formailag újból megalakulván, az új tisztikar választására került a sor, amelynek eredménye a következő:

Diszelnökök lettek az eddigiek: Andreás György, Neamțiu Valér, Anastasiu Biciurescu Virgil, Szöllösi Ödön dr., Sebesi János dr. és Becsek Aladár mellett még Negruțiu Emil polgármester és Luca Alexandru őrnagy.

Elnök: Kiss István. Alelnökök: Voszka István dr., Pollák Béla, Z. Sebes József és Kovács Lázár. Titkár: Biró Gyula. Intéző: Hirsch Lajos Pénztáros: Csejthei Elemér. Jegyzők: Komjáthi Béla, Szócs Tibor. Gazda: Kovács István. Szerktáros: Bardocz József. Ügyészek: Gönczy Gábor dr., Kálmán József dr. Orvosok: Böhm dr., Orbán dr., Ványk dr. Ellenőrök: Péter József, Bartók Sándor, Dénes Gábor, Rendi Péter, György Viktor, Sipos Bálint, Papp Dező, Sorger János, Gáspár Boldizsár, Orbán Lajos, Zakariás Miklós, Kerestély Gyula és Ifj. Fernengel Gyula. Footballcsapat kapitány: Göllner Ottó.

Fegyelmi bizottság: Z. Sebes József, Hirsch Lajos, Biró Gyula, Szócs Tibor, Kovács István.

A turista osztály vezetője: Voszka István dr., választmányi tagok: Pillich Lajos, Halmágyi Samu, Dienech dr., Ványk dr., Kovács István és Peltzer dr.

Uszodabizottság: Biró Gyula, Török Arthur, Körtvélyfay József, Kovács István.

Választmány: elnök: Papp Zakor Endre, tagok: Körtvélyfay József Ioan Suciu dr., Nicolae Crăciun, Haáz F. Rezső, Constantinescu biró, Szász József, Petru Deregă orin, ifj. Rájk József, Fischer Béla, Mészáros Aurél és Nicolae Iacobescu főhadnagyok, Muzsnay Domokos, Orbán Endre, Szabó Dénes, Gheorghe Bărbat dr., Cornel Cirlea, Iuliu Boțco, Ráduly István dr. és Zsigmondovics Vilmos.

A közgyűlés befejezése után, mintegy 60 tag kedélyes társasvárosához ült, amelynek első pohárköszöntőjét Kiss István mondta a királynak. Kivüle még Voszka dr., Körtvélyfay, Bilciurescu, Constantinescu, ifj. Rájk József

tartjuk őket vissza.

S ha kitartó kulturmunkával rá tudjuk őket venni, hogy nagyobb örömet leljék egy szép zeneszám, egy szép dal betanulásában s előadásában, mint a lelket butító korcsmázásban, úgy már nyert ügyünk van.

Éa nem is esem kétségbe a jövő miatt, mert látom, hogy lassan bár, de mégis kezd javulni a közkerkölcsiség.

Mert amidőn kiszállunk a falvakba, hogy megejtsük a boncolást, és nem csak a csendőrsparancsnok jelentését hallgatom meg, hanem mindig keresem a kontaktust a nép vezetőivel, papokkal, tanítókkal, jegyzőkkel s örömmel látom azt a nagy erőfeszítést, azt az önfeláldozó munkát, amellyel ezek a vezetők a közkerkölcsiséget javítani igyekeznek. S épp ezért, mert tudom, hogy mily óriási szerepök van az összes egyházaknak a közkerkölcsiség helyreállításánál, kérve-kérem a híveket, hogy minden erejükkel, minden nélkülözhető fillérükkel támogassák egyházaikat s azoknak a közkerkölcsiség megjavítására irányuló munkáját.

Ezt nem mint római katolikus hívó mondom, hanem mint államügyész, mint büntetőjogász, aki tapasztalathal tudom, hogy csupán csak a törvények szigorú alkalmazásával nem szüntethetjük meg a bűncselekmények okait, ha nem támogatnak beuntunket teljes erejükkel az összes egyházak s a társadalom a közkerkölcsiség megjavításánál.

Higyük tehát és reméljük: hogy a nehezebb időkön már tul vagyunk s a közkerkölcsiség bár lassan, de javulófélben van, — higyük és reméljük, hogy a nép vezetői továbbra is folytatni fogják önzetlen s értékes munkájukat a közkerkölcsiség helyreállításáért — és higyük és reméljük, hogy az államnak, az összes egyházaknak s az egész társadalomnak összefogó, harmónikus és szakadatlan munkája folytán mielőbb el fog jönni a közkerkölcsiség megszüntetésének kora, az a jobb kor, amely után buzgó imádság epe-dez milliók ajakán. (Vége.)

és Papp Dező pohárköszöntői élénkitették a kedélyes estét, amelyen Kónya Jancsi szivhezszóló muzsikája is szó-rakoztatta a résztvevőket.

SPORT.

Hargita—Braşovia.

A Hargita Testedző-Egylet vasárnap d. u. játssza Braşovban a tavaszi szezon legérdekesebb mérkőzését. Ugyanis most kerül eldöntésre a Hargita—Braşovia bajnoki mérkőzés, melynek kimenetelétől függ a bajnokság sorsa is. Ha a Braşovia győz, vagy eldöntetlen ér el, övé a bajnokság. Ellenkező esetben a Hargita lesz a kerület bajnokcsapata.

A Hargita Soymossy és Papp Zakor nélkül, tartalékolva indul a küzdelemben, de tudva azt, hogy erősebb csapatokkal szemben a legszebb formáját szokta kijátszani, hisszük, hogy játékosai a Hargita névnek ezután is dicsőséget szereznek.

Udvarhelyt az első mérkőzés husvét első napján lesz, mikor is a mostanában erősen feljavult Coltea lesz a Hargita ellenfele.

HIREK.

Április 4.

Gagyil Lajos

(1849—1925.)

Száll a fekete éjben egy sötét madár, s utjában halált visz és gyászt hagy maga után. Kiragadta Etéd községből Gagyl Lajost, székely népkörmök egyik kipróbált, jellegzetes vezető férfit is. Március 29-én, vasárnap az etédi nagy harang bánatosan hívogatta egybe Etéd és vidéke népet. Temették. Temették azt az embert, ki 76 évet munkált, vas szorgalommal, székely szívóssággal, fáradhatatlan kitarással a maga elé tűzött célért: övért és a közért. S céltudatos munkájában ki nem fáradt soha. Ellene való agyarkodás, áskálódás, vagy a sors csapásai, leánya, felesége és a székely nép személynéje: fia elvesztése nem tántoríthatták el utjában. Munkakedvén, munkabírásán megroppanás észlelhető nem volt.

A nagy vagyonnak — szorgalma gyümölcsének — saját maga által való szakszerű kezelése nem gátolta abban, hogy községének pénztárnoka, bírása, a gazdakörnek elnöke, egyházának presbitere, a vármegyének 37 éven át törvényhatósági bizottsági tagja, a vármegyei gazdasági egyesületnek választmányi tagja, esküdtbíró, diszküldöttségek választott tagja és szónoka, iskolaszék elnöke stb. legyen, mely megbízatásoknak jutalma a néhai Ferencz József által ezüst érdemkereszttel való kitüntetés volt.

Hosszu betegség után nehezen győzedelmeskedett rajta a halál. Az élethez való ragaszkodása, fölépülésében való reménye hosszú ideig verte vissza az orozva támadó csapásokat, mig nem a test kimerült, elgyengült és diadalt ült az emberi végzet. De szelleme, példája, munkáinak gyümölcse fennmarad és minden időben hirdetője, követendő példája lesz a szorgalomnak és munkának.

A feltámadás hitében fogja emléket kegyelettel őrizni Etéd község népe.

Ő felsége a király betegségről, 39 fokos lázáról, a királyné Bukarestbe utazásáról keltek nyugtalanító hírek a múlt napokban. A törvényhozás mindkét háza feliratban fejezte ki jókívánásait s a diplomokban a gyűlésért istentiszteleteket tartottak. Ujabb hírek szerint, a betegségben már örvendetes fordulat állott elő.

x Egy új bőrfedeles kocsit eladó Bacsics József kereskedőnél.

Darvas Dénes róm. kath. főgimnáziumi hittanárt saját kérésére Majláth püspök tölgyesi plebánosná nevezte ki. Nevezett csütörtökön utazott el városunkból, hogy új állását elfoglalja.

Pénzügyi kinevezés, áthelyezés. Huber Endre helybeli pénzügyigazgatósági főtisztviselőt szolgálati főnökké (subadministratort) nevezték ki. — Hints Miklós pénzügyigazgatósági osztályfőnököt pedig, saját kérésére, hasonló minőségben Marosvásárhelyre helyezték át.

Halálozás. Zimmermann Károly tekintélyes cristuri székelykereszturi kereskedő f. évi márc. hó 28-án, életének 59. évében elhunyt. Egyes jellem, kendőzetlen szókimondó természet, tisztesség és becsületesség a munkában, áldozatkészség, őszinte barátság és bizalom voltak életének jellemző vonásai, vezérsíllagai. A köztisztletben és közéletben álló férfit, az ev. egyház tanácsosát, az udvarhely-megyei takarékpénztár keresztesi fiókjának választmányi tagját, több jótékonyági egyesület meleg szívé pártfogóját márc. 30-án Kereszturon nagy részvét mellett történt elmentálás és megáldás után Segeşvárra szállították, hol márc. 31-én helyezték az ősi sírhelyre örök nyugalomra.

Ferbász Luiza 19 éves hajadon ugyancsak Crisur-Székelykereszturon meghalt márc. 30-án. Hült tetemét jó szüleinek — kiknek öreg napjaira támasza akart lenni a hűséges leány, — testvéreinek — kik rajongó szeretettel vették körül a szerető testvért — továbbá rokonainak és barátainak végtelen bánatára f. hó 1-én helyezték közrészvét mellett örök nyugalomra az ev. egyház szertartása szerint.

Lukácsy Gita 17 ik éves korában március hó 31-ikén, városunkban, hosszas szenvedés után elhunyt. Gyergyószentmiklósról szállították, hol a családi sírhelyre nagy részvét mellett temették el. A kedves fiatal leány már a harmadik volt, ki a tragikus sorsu családból rövid időn belül elhalt.

Bakó Antalné, Tófalvi Márta, vársági igazgató tanitóné, életének 53-ik évében, hosszas betegség után elhunyt. Temetése f. hó 3-án volt nagy részvét mellett.

A Filharmonikus Társaság jövő heti próbái: hétfőn: szoprán, alt, szerdán: tenor, basszus, pénteken: zenekar.

A Könyvnyomda R. T. évi rendes közgyűlése nemrégiben, Jodál Gábor dr. elnöke, alatt élénk érdeklődés mellett folyt le. A zárszámadások és jelentések meghallgatása után, az igazgatóság működése iránti teljes elismeréssel a felmentvényt úgy az igazgatóságnak, mint a felügyelő bizottságnak megadták, azután a választások folytak le egyhangulag. Egyhangulag elhatározták az alaptőkének 500.000 leura való felemelését is, feltételezve a remélt hatósági engedélytől. Ez esetben minden régi részvényesnek 3 új részvény jegyzésére leane joga, határidőn belül. A vonatkozó aláírási felhívásokat nemsokára kibocsájtják.

A Tul a nagy Krivánon husvétmásodnapi előadására jegyek f. hó 7-ikén reggeltől kezdve kaphatók nyomdánk üzlethelyiségében.

A husvét előtti napokon tilos a mulatság. A belügyminiszter 22591—1925 sz. rendelete szerint, a két husvétot közvetlenül megelőző három nap folyamán — vagyis április 9-, 10- és 11-ikén, illetve 16-, 17- és 18-án — mindenféle előadás, mozi, hangverseny, táncmulatság, rendezése, nyilvános zenélés tilos.

Az 1 és 3%-os forgalmi adó átalányban való megállapítása nálunk e hó folyamán fog megtörténni. Az illetékes hivatal részéről e helyen is figyelmeztetik az érdekelteket, akik az átalányban való fizetés módját igénybe akarják venni, hogy kéréseiket, irásban, legkésőbb f. hó 15-ikéig kötelesek az illetékes ker. adóhivatalhoz benyújtani. A kérdésben feltüntetendő a múlt évi átalányösszeg és a f. évi egyenes adó megállapításának alapjául szolgáló 1924 évi bruttóforgalom. Kérvény-nyomtatványok az illetékes perceptiánál (adóhivatalnál) is beszerezhetők.

Legolcsóbban Kirsch Rudolf

divat-üzletében vásárolhat: férföltöny-szöveteket, női ruha-, kosztüm- és divatalkelméket. Keleugye-Vásznakban, zefirekben és mindennemű mosó árúkbau dús választék.

Mikor lesz a reformátusoknak új harangja? Múltan kerdeztek azok, akik a múlt év közepén önkéntes adományaikkal járultak a harang beszerzéséhez. Az egyházközség most, ezután tudatja összes híveivel, hogy az önkéntes adakozás nem vezetett eredményre, mert múlt évi pünköszt óta alig gyűlt be harmincezer leu. Erre való tekintettel egy a keblit a nács, mint a képviselő testület márc. 29-én tartott ülésében egyhangu határozattal kimondotta, hogy az 1925. évi egyházi adónak egyszeres összegét, mint róvatalt, kiveti az egyháztagokra és ebből fogja a harangot beszerezni. Ezen határozat ellen 15 napon belül van felebbezésnek helye, a keblitanácshoz beadvítva. A harangróvatalt beszedésére egy husz tagu bizottság küldetett ki. Akik ez ideig önkéntesen adakoztak, adományuk be fog számitattai a harangróvataltba, csupán a különbözetet fizetik, ha önkéntesen kevesebbet adtak volna. Az egyházközség vezetősége ez uton is kéri a tagokat, hogy hozzák meg ezt az áldozatot, mert másképpen nem eikerül harangot szerezni. *A lelkesi hivatal.*

„Jogi kifejezések és szavak gyűjteménye” címen egy hatalmas és nagy gyakorlati jelentőségű magyar-román szótár fog megjelenni ez év május havában. A szótár magában foglalja az összes jogszabályokat, a legújabb törvényekben előforduló jogi szavakat és kifejezéseket is, úgy hogy nem csak a bírónak, bírósági, közigazgatási, pénzügyi tisztviselőnek, községi és körjegyzőknek, ügyvédeknek, közjegyzőknek, hanem a különböző pénzügytisztviselőknél, kereskedőknek, gyárosoknak és iparosoknak is nélkülözhetetlen kézikönyve lesz, akár bírják a román nyelvet, akár nem. A szótárt Szabó Alajos dr., Cárpinian Coonel dr., Voszka István dr., és Gencsy Gyula dr. állítják össze, akiknek már a nevük és eddigi működésük is teljes garancia arra, hogy a szótár a most forgalomban levő szótárokat jószág és használhatóság tekintetében feül fogja mulni. — A könyv ára postaköltséggel együtt 220 leu. Akik azonban arra 1925 évi április hó 20 ig elő is fizetnek, azt 190 leu kedvezményes áron fogják megkapni. A megrendeléseket és előfizetéseket Szabó Alajos dr. vezető járásbíró (Odorheiu Székelyudvarhely) veszi át.

Református ifjusági konferencia. A református leányifjuság f. hó 5-én, vasárnap d. u. 3 órakor a leányiskola helyiségében Jókai 100 éves évfordulóján tart alkalmi konferenciát. Az elnökség kéri a tagokat, hogy mind jelenjenek meg.

x Kinal kigyó-paszuly, hűvelye 50—60 cm-re megaló, saját természetű mag, 5—10 gr os adagokban 5, ill. 10 leuért kaphato özv. *Demeter Dénesné* Bul. Reg. Ferdinand, (v. Kossuth u.) 32 sz. a. Vetendő május első hetében.

A budapesti mintavásárra felutazni szándékozók, akik a kereskedő társulat utján kérték a vásárigazolványt, kéri, hogy az igazolvány árát: 150 leut is haladéktalanul fizessék be Z. Székely János titkárnál, mert azt a marosvásárhelyi kamarához be kell küldeni s akik ezt nem teszik, elvesznek a kedvezményektől.

Köszönet nyilvánítás. Mindszoknak, akik felejtethetetlen halottunk: Lukácsy Gita temetésén résztvettek, vagy részvétüket bármilyen alakban nyilvánították, de különösen Hartwig István dr. orvos urnak fáradhatatlan lelkiismeretes kezeléséért, ugyszintén Nagy Ella, Ilonka és Emma kisasszonyoknak, kik súlyos betegsége alatt önzetlen szeretettel fájdalmainak enyhítésére törekedtek, továbbá a „St. O. Iosif” Liceum igazgatóságának, tanári karának és tanuló ifjuságának — köszönetet mond a *Lukácsy család.*

Akik a husvétii határkerülésben lóháton részt akarnak venni, jelentkezzenek Szentpétery Jánosnál.

A piaci árak: buza 200—220, rozs 150—160, árpa 135—145, zab 70—75, tengeri 84—86, burgonya 23—28 leu vékánként. A múlt kedden zabos búkköny és kendermag nagyobb mennyiségben volt a piacon, előbbinek ára 110—125, utóbbiért 140—150 leut kértek vékánként. V-6.

x Régi típusu 4 es 6-os számú kenyérliszt, továbbá főző, nullástiszt, busadara, tengeri, turó és szalonna legolcsóbb napi árban kapható, azonnali szállításra kisebb- és vagonfélben a „Cetatea” Bank székhelyudvarhelyi fiók intézeténél.

x Utazó kosarat, kézi (kupé) minden nagyságban jutányos áron szállít magrendelésre kisebb, vagy nagyobb tételben Füssy Jozsef cég Torda.

x Különbejárati butorozatlan szobát keresek. Címem e lap kiadohivatalában.

x Egy 3-20 m x 2-15 torontáli szövésű gyapju szőnyeg április 24 én kisorsolandó. Jegyek a Szenkovic J. u. üzletében kaphatók. 1 jegy 25 leu.

x Nagypénteken már még a holló sem mossa a fiát, hanem küldi *Schmitz* tisztitattai és festetni.

x Husvét első napján este 8-1 ig, a tánciskolában (Szabadosvendéglo) nagy gyakorló óra.

Kiadó: a Könyvnyomda Résvénytársaság Odorheiu (Székelyudvarhely)

Eladó egy 14 levelű, 2 m. magas, phönix palma. — Cím a kiadóban.

Str. Reg. Elisaveta (Báthorl-utca) 20 sz. alatti beltelek kőházzal (3 szoba, konyha, nyári konyha, csűr, istálló, kert) eladó. — Értekezhetni: **dr. Jodál Gábor ügyvéddel.**

Eladó fűrészbereendezés,

gőzerő-hajtásra, olcsó áron. Üzemben megtekinthető, közvetlenül KOROND-fürdő mellett. — Érdeklődni lehet a helyszínen.

Tribunalul Odorheiu.

C. 7—1925.

Publicațiune.

Tribunalul Odorheiu aduce la cunoștință generală, ca în urma petițiunii înaintată pe baza § 733 P.c. de catre Czerják Róza văd. lui Sándor Gergely și alții, dom. în Sulfureni s-a început procedura pentru constatarea morții lui Czerják Agnes fost cu dom. în Locodeni, care după informatiunile căpătate în anul 1892 sau 1893 s-a depărtat din comună la Brașov afirmativ din slujbei de unde nu s-a mai refators și nici ua semu de viață n-a dat, iar pentru apărarea intereselor sale a numit curator pe Dl. avocat Dr. Jodál Gábor din Odorheiu.

Tribunalul somează prin aceasta pe Czerják Agnes și pe toți, care au vre-o cunoștință, cum că ea se află încă în viață să încaușinteze despre aceasta Tribunalul sau pe curatorul numit cunoscând că în caz contrariu după trecerea de 3 luni socotite dela apariția acestei publicațiuni în gazeta Buletinul Justiției va stabili faptul morții numitei așa cum va rezulta din probe.

Odorheiu, la 10 Ianuarie 1925.

A. G. Boicescu m. p. președinte.

Pentru conformitate:

Vozáry impiegat.

Vetomag-búkköny eladó Szöllösi Samunál.

Építetők figyelmébe.

Eladó:

- 2 drb nagymeretű ablak, tokkal együtt, teljesen modern felszereléssel (az alsó szárnyakban tükör üveg).
- Egy drb porcellán takaréktűzhely, két lehrrel és vizmelegítővel, jó karban (békebeli bécsi gyártmány).
- Használt ebédlo butor (olcsó árban). Tudakozódhatni a kiadohivatalban.

No. G. 1144—1924. r-x-c.

Publicațiune de licitație.

Subsemanatul executor judiciar aduce la cunoștință publică în sensul legii art. LX. din 1881 § 102 respective XLI din 1908 § 19, cumcă lucrurile următoare ș. a. J. buc. vacă (roșu) care în urma decisiunii No. G. 1144—1924 al judecatoriei de ocol din Ocland s'au executat în comuna Filia în favorul executorul Boda Pal repr. prin avocat Dr. Máthé István împotriva executorul loc. din comuna Filia pentru incassarea capitalului de 420 lei și acc. prin execuție de acoperire și cari s'au prețuit f. 4000 lei, se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni, pe baza decisiunii No. G. 1144—1924 al judecatoriei de ocol din Ocland se fixează terminul pe **8 April 1925** la orele 15 p. m. în comuna Filia la fața locului și toți, cari au voie de a cumpára, sunt invitați prin acest edict cu observarea aceea, că lucrurile susamintite vor fi vândute în sensul legii XL din anul 1881 § 107 și 108 celor, cari dau mai mult, pe lângă solvirea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea, care e de incassat face 420 lei capital, dobânzile, cu 5%, socotind din 1. Nov. 1920 iar spesele până acum statorite de 629 lei 50 b.

Instrucât mobilele, cari ajung la licitație, ar fi fost executate și de alții și aceștia și ar fi căștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. XLI din 1908 § 20.

Ocland, la 25 Martie 1925.

A. Agyagásy, exec. jud. de ocol.

Van szerencsém köztudomásra hozni, hogy Str. Aurel Vialcu (Temető-utca) 6 szám alatt

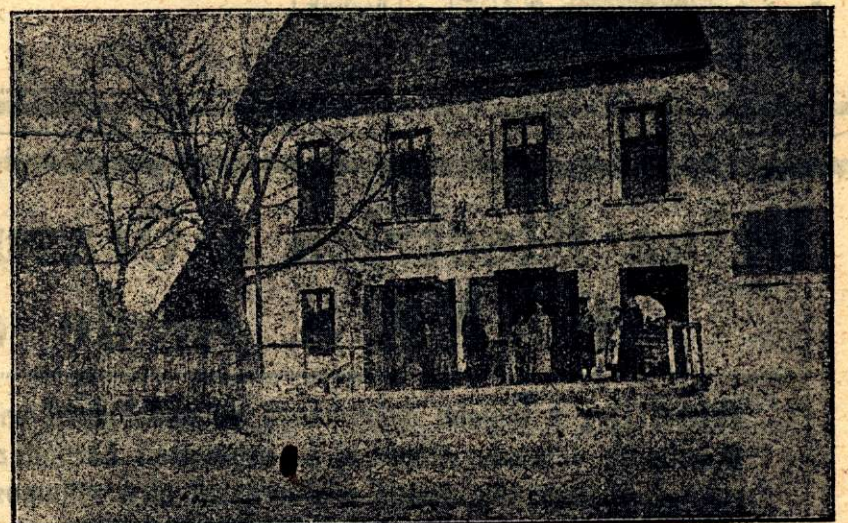
fehérnemű-varrodát

nyitottam, ahol a legkényesebb igényeket is, izléssel és pontos-sággal elégitem ki.

A nagyérdemű közönség b. pártfogását kérem.

Tisztelettel:

Dénes Mihályné.



Itt mutatjuk be a Str. Prințul Mircea (Petőfi-utca) 21 sz. alatti, kisorsolásra kerülő emeletes kőházat. Egy sorsjegy 100 leu. — Ezenkívül nyeremények még: 10.000, 6000, 4000, 3000 és 2000 leu. — Jegyek: Nagy Ferenc fodrásznál.

Dela primăria orașului cu consiliu Odorheiu.

Nr. 1619—925. adm.

Publicațiune.

Să face cunoscut tuturor proprietarilor de vite că în ziua de **19 Aprilie** a. c. orele 9 în piața de lemne se va ținea examinarea medico-veterinară a cailor.

Drept acea sunt provocați toți proprietarii de cai ca să conducă caii la locul și timpul indicat caei în din contra vor fi amendați conform și în înfelesul legii.

Odorheiu, la 2 Apr. 1925.

Consiliul orașenesc.

Hirdetmény.

Folyó évi **április hó 19 én** d. e. 9 órakor Odorheiu városban a fapiacon tavaszi állatvizsgálat tartatik.

Felhivatnak az összes állatbirtokosok, hogy lovaikat a jelzett helyen és időben, büntetés terhe mellett, állítsák elő.

Odorheiu, 1925 április 2-án.

Városi tanács.

Eladó 1 éves fajtisza, pointer vadász vizsla, első mezőnybe bevettve. Cím a kiadóban.

Anunț.

Se publică spre știre tuturor celor interesați, cari voesc a lua în arădă pe timp de 3 ani locurile bisericiei gr. or. și anume:

Locul pentru const. bisericii și casei paroch. teritor de 1 jug. 129 stj., situat la drumul nou. Locul succesiune paroch. teritor de 17 jug. 1519 stj., situat din teritorul eclesiei p. cath. Locul pentru arendăriile bisericii teritor de 10 jug., situat din pământul lui Ugron. Că loc cimenter teritor de 1050 stj. făcut din, situat la cimenterul rom. cat. Licitația se va ținea în ziua de **6 Aprilie 1925**, la fața locurilor, adunându-se, cei cari voiesc a licita, înaintea Prefecturii dela ora 12—1 după masă, de unde vom pleca la fiecare parșală.

Odorheiu, la 24 Aprilie 1925.

Epitropia gr. or.

Hirdetmény.

Közhirre tétetik, hogy f. hó **6-án** d. u. fél 1 órakor mindazok, kik a gör. kel. egyház birtokából bérbe akarnak venni, a vármegyeház előtt gyűlekezzenek.

A bérbeadás tárgyát a következő ingatlanok képezik: Az új ut mentén 1 hold 129 □ öl, a Küküllő mentén 7 hold 1519 □ öl, az Ugron féle birtokból 10 hold, a román. kath. temető mellett 1050 □ öl.

A gör. kel. egyházközség.

Halló! Megérkezett a márciusi világos és barna, elsőrendű

LUTHER-sör, pohárral, vagy üveggel

Ferentzy Ferencnél.

Naponta többszöri friss csapolás kapható.

kaphatja meg nagy választékban és jutányos árban. **KASSAY-bodegában** mert rájön, hogy mindezt a főmör csokoládét akar vásárolni, és jutányos árban.

TAVASZI SZÖVET-ÚJDONSÁGOK

KAMGARN

bel- és külföldi legfinomabb anyagok, öltönyök, felöltők és női kabátoknak, mindenféle bélések, ásznak, siffonok, függönyök, ágy- és asztalterítők, sepsiszentgyörgyi gyártmányok, harisnyák, sapkák, zsebkendők, nyakkendők ridikülők

SEVIOT

LÖBL R. üzletében.

Kész raglánok, felöltők, esőköpenyek nagy választékban. Egy öltönyre való 140 cm. széles szövet már 540 L.—fölfelé.

A húsvéti ünnepi kávéhoz

a tisztelt háziasszonyok ugyancsak a legjobb pótléket használják, melynek még nagyanyánk idejéből a

„Valódi Franck”

ismeretes.

Tekintettel arra, hogy a vidékre szívesen adnak „Franck-gyártmányok” helyett utánzatokat, kérjük a tisztelt fogyasztókat arra, hogy az ilyen tévesztési kísérleteket visszautasítsák.

A „Valódi Franck-“nak két ismertető jegye: A FRANCK név és a kávédaráló védjegy gyanánt.

Hatósági közeg jelenlétében kisorsolás alá kerül egy 2 és fél méter magas, aranykeretű

konzol-tükör

virágtartó aljjal. Egy sorsjegy ára 50 L. Sorsjegyek Z. Székely János könyvkereskedésében kaphatók.

Értesitem a tisztelt közönséget, hogy újabb előfizetéseket bármely járatra felveszek. Kérem a borvizkihordók elleni esetleges panaszokkal közvetlen hozzám fordulni, ugyancsak a megrendelésekkel is.

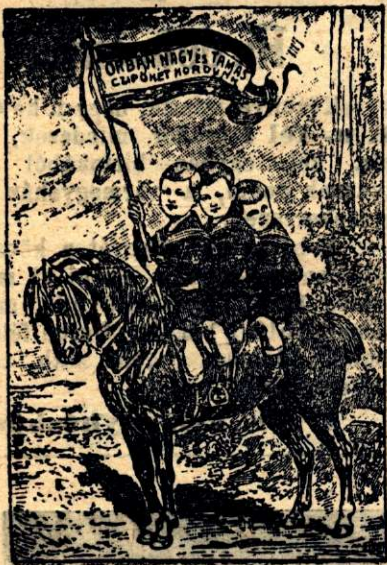
Ifj. Ugron Ákos.

A húsvéti ünnepekre friss tea-vajat,

szárdinát, emmentali sajtot és olasz parmezánt, zöldborsót, babot, tölteni való paprikát, hámozott sárga borsót, narancsot, datolyát, csokoládé-különlegességet és mindenféle fűszerárut, karlabadi ostyát, tortalapot, citromadot beszerezhet:

Hirsch Ignác
fűszer- és csemege kereskedésében.

Ez a Természettudományi Közlönyök 1899 től—1914 évfolyamig. Értekezhetni: Gall Domokos ny. pézsgyári felügyelőnél Str. Prințul Nicolae (volt. Árpád utca) 27 sz. alatt.



— No gyerekek, ti ugyan felültetek a lóra!

— Fel ám, de van is rá okunk, lovacskánk pompás tüzes vér, s szép új cipőnk is van, fényes, mint paripánk szőre...

— S honnan kaptátok gyönyörű cipőiteket?

— Anyukánk vette Orbán, Nagy és Tamás bácsiéktól. Mi már cipővásárláskor csak az ő zászlójukra esküszünk!

OLCSÓ

reklám CIPŐ eladás

275 leus árban

„TURUL” cipőraktár

ODORHEIU.

Rendkívül olcsó hét Degró Béla cégnél.

150 cm. széles tiszta gyapju szövet	mt. 330 leu
80 cm. széles színtartó mosó delain	mt. 45 "
80 cm. széles színtartó zefír	mt. 45 "
80 cm. széles francia grenadin	mt. 90 "
80 cm. széles I. vászon liliom minőség	mt. 56 "
I a férfi ingek	160—220 "
I a férfi kalapok	180—265 "
I a nyakkendők	35—85 "
Oroszlán védjegyű gallérok 30—35 számig	15 "

Azonkívül raktáron vannak minden elképzelhető női- és férfi divatcikkek.

Szíves pártfogást kérek

tisztelettel: **Degró Béla.**

Felhívom az igen t. építőközönség szíves figyelmét, hogy cserép- és téglagyáramat

ujra felépíttetem és azzal május hó közepe táján az üzemet már megkezdem. — A t. közönségnek cserépeim és tégláim jó minőségéről a múltban már alkalma volt meggyőződést szerezhetni, ezért csak a ref. kollégium és a zetelaki templom építésére hivatkozom, hol az én tégláim és cserépeim használtattak. Ugy a téglá, mint a cserép mindenféle nagyságban, régi és új mintában kapható lesz, a legjobb minőségben és a legjutányosabb áron. — Megrendeléseket kér:

Fabián József.

Uzina Electrica a Orasului ODORHEIU Conducerea GANZ S. A. de electricitatea & COMP.

Ajánlja: a legjobb gyártmányú villamos izzólámpáit a legelőnyösebb áron. Nagyobb tételeknél kedvezményt nyújt.
Készít: villamos világítási és erőátviteli berendezéseket a legelőnyösebb áron. Községeknek, ipartelepeknek, gyáraknak, malmoknak, önálló erőforrással bíró villamos világítási és erőátviteli berendezéseket. Rajzokkal, költségvetésekkel és jövedelmezőségi számításokkal díjtalanul szolgál.
Szállít: elektromos és benzinmotoros szivattyú-berendezéseket, községi és házi vízvezetékek részére.

Szállítja a

GANZ és TÁRSA -- DANUBIUS.

gyár összes készítményeit, mint benzin és szivó-gázmotorokat, téglagyári és malomberendezési gépeket stb. a legelőnyösebb áron.